De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5132
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 4 APRIL 1952 — No. 1306

Koningin Juliana werd toegejuicht in Amerikaans Congres

Haar toespaak had veel belangstelling

WASHINGTON, 4 April. — Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Donderdag twee grote doden geëerd. Een van hen was de eerste president der Verenigde Staten, George Washington, de andere de Amerikaanse onbekende soldaat.

De koningin begon haar toespraak tot het Congres om half zeven; de rede duurde 28 minuten. De Congresleden en de toeschouwers op de volgepakte galerijen onderbraken de koninklijke toespraak dertien malen met applaus en vele malen met kreten van bijval, zoals „Hear, hear". De tussentijdse applausen duurden tezamen 79 seconden. Aan het einde van haar toespraak werd de koningin staande een ovatie gebracht. Het applaus en het gejuich tøen duurde vele minuten lang.

In haar toespraak heeft de Koningin o.m. het volgende verklaard:

„Het Amerikaanse volk vertrouwde u de eer en een zware opdracht toe de rol van uw grote land in dit belangrijke tijdperk uit te schrijven, die niemand u zal benijden, aangezien uw beslissingen enorme gevolgen voor de hele wereld hebben. Ik wil niet zo kortzichtig zijn u te vragen de Nederlandse belangen in het bijzonder in gedachten te houden of zelfs maar van die van Europa. Waar ik voor wil pleiten, zijn de belangen van wereld als geheel. Laat mij U verzekeren, dat het Nederlandse Volk voor de gemeenschappelijke zaak de volle last van zijn aandeel zal aanvaarden. Er is groeiende kracht in de groeiende eenheid van een vrij en democratisch Europa noodzakelijk, ook voor de kracht van de wereld zelf. Slechts een dergelijke visie kan leiden tot die grotere eenheid, waarnaar de wereld hunkert".

De Koningin uitte diepe waardering voor de verziende Amerikaanse politiek wat betreft een project als de technische bijstand, waardoor op geheel onbevooroordeelde wijze hulp kan worden verleend.

Inzake het Nederlandse aandeel zeide de Koningin dat Nederland deelneemt aan het verschaffen van kennis door technische experts. Er is een Internationaal Akademisch Instituut voor studenten en gestudeerden, die hun talenten verder wensen te ontwikkelen opgericht, waarin is opgenomen een Instituut voor Sociale wetenschappen met cursussen over onderwerpen die speciaal voor buitenlandse studenten van belang zijn.

„De algemene instelling van hulpvaardigheid jegens de wereld vindt zo ergens dán toch zeker haar oorsprong in de Verenigde Staten. Indien deze geestesinstelling een kans krijgt zal zij voeren tot goodwill, die voert tot begrip en begrip tot vertrouwen, dat de enige bruikbare basis is voor internationale samenwerking. Indien zij geen kans krijgt zal zij uitvloeien tot een Pax Atlantica. Ik denk niet, dat in deze Pax Atlantica de Atlantica de Atlantische gemeenschap ooit een geïsoleerde groep zou kunnen worden, nog veel minder een bedreiging. Want zelfs dan kunnen wij ons niet veroorloven ons terug te trekken in „splendid isolation". Vrijheid is niet slechts het ontbreken van tyrannie, het is het leven zelf. Vrijheid aanvaarden wil zeggen verantwoordelijkheid dragen. Overal waar dit erkend wordt als een recht en een plicht noemen wij het democratie. Het is de enig billijke regeringsvorm. Democratieën zullen van nature geneigd zijn om vredelievend te zijn, aangezien zij het volk vertegenwoordigen. Al deze dingen zijn wat wij als democratische volken gemeen hebben. Dit is onze eenheid. Wij allen willen dat de Atlantische vrede de weg bereid voor de wereldvrede."

HIJ ZIET GEEN KANS

TUNIS, 3 April — Formateur Bakkoesj heeft de Bey meegedeeld te geloven geen regering te kunnen vormen, wegens gebrek aan medewerking van de representatieve Tunesische leiders.

MADURODAM GAAT 2 JULI OPEN

'S GRAVENHAGE, 4 April — Op 2 Juli aanstaande zal in de Scheveningse Bosjes Madurodam officieel worden geopend. Voorlopig is de sluitingsdag bepaald op 15 October.

Toenadering

„Namens de Antilliaanse delegatie betuig ik dank aan Hare Majesteit voor de bijeenroeping van deze tweede conferentie Nederland - Suriname-Nederlandse Antillen. De Nederlandse regering zijn wij erkentelijk voor de gelegenheid die zij daartoe heeft geboden. De bereidwilligheid om wederom op het hoogste niveau overleg te plegen, schept de verwachting, dat een eigen vorm zal worden gevonden, waarin elk der landen past in het Koninkrijk", aldus sprak gistermorgen de voorzitter van de Antilliaanse delegatie der RTC, mr dr M. F. da Costa Gomez, en hij vervolgde:

„Doch hoe belangrijk de vormgeving ook zij, de levensvatbaarheid van onze schepping ligt in het vertrouwen, dat wij elkander schenken, in de bezieling, die wij leggen in ons werk. De kern ligt niet in het streven naar eenheid, maar in de wil tot samenwerking en de bereidheid tot wederzijdse steun en bijstand. Lang is de binding gezocht in de geschiedenis en juridische formules, terwijl die binding in werkelijkheid bestaat in de culturele traditie, die waardevolle burgerlijke deugden schiep, een onkreukbaar bestuursapparaat, dat de rechtszekerheid bevordert, en de ondernemingsdurf, die de economisch zwakkere delen van het rijk tot grote welvaart bracht. Daarom heugt het ons, dat het overleg der gemachtigden van de Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse regeringen geleid heeft tot de aanbieding van een Werkstuk, dat op deze grondslagen de samenwerking tussen de landen wil regelen op practische, eenvoudige en doeltreffende wijze. Wellicht wordt de taak van de conferentie daardoor verlicht.

Met een enkel woord hebt U, mijnheer de voorzitter, de voorgeschiedenis van deze conferentie aangestipt. Het is voor ons thans niet nodig nog verder daarop in te gaan, hoewel het ons aangenaam was te horen, dat U een open oog hebt voor de staatkundige ontwikkeling der Antillen. Deze ontwikkeling, voltrokken in het ontwerp-Rijksgrondwet van 1948, kwam tengevolge van de door u genoemde omstandigheden niet tot verwezenlijking. Het is evenwel passend, dat ook wij, ons voor de tweede maal zettend aan de arbeid tot voleindiging van de staatkundige ontwikkeling der Antillen in het Rijksverband, hen niet vergeten, die in 1948 een krachtige poging hebben ondernomen om de Antillen een waardige plaats in het Koninkrijk te geven. Voor de kostbare bijdragen in het ontwerp-Rijksgrondwet zeggen wij alle thans niet aanwezige medewerkers in het belang van de zelfstandigheid der Antillen in het verband van het Koninkrijk dank.

Moge de geneigdheid tot wederzijds begrijpen en toenadering onder Gods zegen als grondslag worden aanvaard van het Statuut, dat wij gezamenlijk voor het Koninkrijk zullen maken."

GEEN POEDELPRIJS

Er waren twaalf tafels tijdens de bridge-drive in de Eagle-Club; inplants van poedelprijs gelieve men te lezen: vierde prijs. De volgende drive vindt plaats op 23 April. Op 29 April wordt 's avonds in de club het Koningnnefeest gevierd.

DE R. T. C.

Streven is gericht op eenvoudige samenstelling van het Statuut

's-GRAVENHAGE, 3 April. — De vergaderzaal van de Eerste Kamer bood hedenmorgen een gans ander beeld dan hetgeen Nederland van zijn vergaderingen van dat College gewend is. Want het gehele middengedeelte van de zaal was thans gevuld met zitplaatsen voor de zeer vele genodigden, die de plechtige opening van de Ronde Tafel Conferentie met de West kwamen bijwonen. Ook in de doorgangen achter de banken, waarop de senatoren plegen te zitten, waren zitplaatsen voor verdere genodigden ingericht. Polygoon-Profilti, die de gehele zaal in floodlight had gezet, maakte zowel buiten als binnen uitgebreide opnamen, die in het begin van de volgende week in de West zullen arriveren. Ook de Wereldomroep was uiteraard druk bezig Na het hondenweer van de laatste dagen werd de opening van de Conferentie begunstigd door zonnig lenteweer.

Reeds geruime tijd vóór het vastgestelde uur van de opening der conferentie vulde de zaal zich geleidelijk met gedelegeerden en gasten met hun dames. Wij noemen van hen verschillende leden van de Ministerraad (voor zo ver zij niet zelf deel uitmaken van de Nederlandse delegatie), de voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer, leden van de Raad van State en vele andere autoriteiten, vertegenwoordigers van de handel en het bedrijfsleven, o.a. van de Bauxiet Maatschappij, de K.N.S.M., de C.P.I.M., Bruynzeel en Pont. Voorts waren aanwezig prof Eysvoogel en dr à Campo van de Stichting Machinale Landbouw, ir Von Freyburg van de Algemene Cultuurmaatschappij, de heer Vermoesen van de Surinaamse Scheepvaart Maatschappij, ir Van Beukering, directeur van de landbouw in Suriname, gouverneur Struycken van de Nederlandse Antillen, de president-directeuren van de K.N.S.M. en de B.P.M., de directeuren van de N.K.P.M. en van de Hollandsche Bank Unie.

Historisch moment

Langzamerhand ontstond in de zaal de sfeer, die buiten op het Binnenhof reeds sedert het ontwaken van de Hofstad zo sterk waarneembaar was geweest. Men stond hier op de drempel van een historische ontwikkeling, waarvan ook na het einde van de conferentie de eindfase nog niet in zicht zal zijn.

Om half elf, toen alle delegatieleden en genodigden gezeten waren, sprak minister-president dr Drees het openingswoord.

Dr Drees sprak als volgt:

„Mijne heren leden, algemene adviseurs en adviseurs van de delegaties van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen.

Waar Hare Majesteit mij heeft aangewezen als Voorzitter van de Conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, rust op mij de aangename plicht U allen, die bij deze plechtige openingszitting der conferentie aanwezig zijt, namens de Nederlandse Regering welkom te heten.

Ik ben er mij diep van bewust, dat het welslagen dezer conferentie voor Suriname en de Nederlandse Antillen in de eerste plaats, maar ook voor Nederland van groot belang kan worden. Ik zeg kàn worden, omdat het niet alleen aankomt op de afspraken waarover overeenstemming wordt bereikt, maar nog meer op de verwerkelijking van hetgeen als eensgezinde beslissing in de protocollen van de conferentie wordt neergelegd.

Wijzigingen sedert 1948

In dit opzicht moet aan de resultaten van het te houden overleg bredere betekenis worden toegekend dan aan die, waartoe de conferentie in 1948 kwam. Toen immers betrof het een beraad tussen delegaties, die haar eigen weg moesten zoeken. De resoluties als zodanig binden geen enkele Regering. Nu heeft het overleg plaats tussen de verantwoordelijke regeringen van Nederland, van Suriname en van de Nederlandse Antillen.

Wanneer de conferentie leidt tot een gemeenschappelijk standpunt, dan bindt dit standpunt de Regeringen, terwijl, gezien de samenstelling der delegaties, een redelijke verwachting mag worden gekoesterd, dat dit resultaat hier en overzee door de volksvertegenwoordigingen zal worden bekrachtigd.

Dit verschil in positie van de delegaties duidt al op de evolutie, welke de staatkundige verhouding tussen Nederland en de transatlantische Rijksdelen sinds de eerste conferentie heeft doorgemaakt.

In de korte spanne tijds toch van nog geen vier jaren heeft de ene staatsrechtelijke herziening na de andere zich voltrokken. In Mei 1948 trad een herziening van beide staatsregelingen in werking, waarbij reeds dadelijk aan de eigen organen van Suriname en de Nederlandse Antillen zo ver-gaande bevoegdheden werden overgedragen als binnen het raam van de toen geldende Nederlandse Grondwet mogelijk was, teneinde de bevolking grotere zelfstandigheid en meer zeggenschap in het bestuur dier gebiedsdelen te doen verkrijgen.

Herziening Grondwet

Inmiddels kwam in hetzelfde jaar 1948 een herziening van de Nederlandse Grondwet tot stand. Hierbij werd de vestiging van een nieuwe rechtsorde in het vooruitzicht gesteld, waarbinnen — aldus artikel 208 — de gebieden de eigen belangen zelfstandig behartigen en op de voet van gelijkwaardigheid zijn verbonden tot verzorging van de gemeenschappelijke belangen en tot wederkerige bijstand, een en ander onder de waarborgen voor de rechtszekerheid, de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, en deugdelijk bestuur.

Voorzover de overgang naar de nieuwe rechtsorde dit zou vorderen, opende de Grondwet de mogelijkheid tot afwijking van de meeste bepalingen der Grondwet.

Zij, die de beraadslagingen van de vorige conferentie in Nederland-Suriname - Nederlandse Antillen hebben gevolgd, zullen in de verwachting hebben geleefd, dat de nieuwe rechtsorde zou worden verwezenlijkt door de aanvaarding van de rijksgrondwet, waarvan het door de redactiecommissie dier conferentie samengesteld ontwerp in October 1948 aan de Regering ter kennisneming was gezonden.

Ander verloop

De gebeurtenissen zijn echter anders verlopen. Het was in die dagen nog volkomen onzeker hoe de zaken in Indonesie zich zouden afwikkelen en onder die omstandigheden was het niet mogelijk toen reeds de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk te verwezenlijken. De Regering heeft het daarom na rijp beraad doelmatig geacht de vraag van de toekomstige constructie van het Koninkrijk voorlopig te laten rusten en met toepassing van artikel 210 der grondwet een tijdelijke voorziening te treffen, waarbij kon worden tegemoetgekomen aan het in Suriname en in de Nederlandse Antillen levende verlangen tot het verkrijgen van autonomie. Door langdurig en intensief overleg is in verheugende mate overeenstemming over een dergelijke regeling bereikt. Bij de interimregelingen, voor Suriname begin 1950 en voor de Nederlandse Antillen begin 1951 in werking getreden, is aan beide gebiedsdelen de behartiging van hun eigen inwendige aangelegenheden door eigen organen overgelaten. In de interimregelingen werden tevens enige bepalingen opgenomen betreffende de samenwerking.

(Vervolg op pag. 3)

Er wordt gebeld

„Ja hier zijn we weer. Hoe staat het leven sinds verleden week?"

„H'mmm..."

„Men beweert, dat de doktoren eindelijk de handen in elkaar geslagen hebben en een centrale doktersdienst hebben opgericht. De kosten worden bestreden met steun van het Gouvernement. Nu kan het tenminste niet meer voorkomen, dat je 's avonds tevergeefs naar een dokter kan lopen zoeken.

Alle doktoren geven nu iedere avond hun adres op waar ze te bereiken zijn en dit wordt genoteerd met telefoonnummer enz. Ook de politiewacht te San Nicolas, Santa Cruz, Savaneta en Oranjestad zijn ingeschakeld en om de beurt blijft een van de artsen een dag van de week thuis.

Of zou het slechts een sprookje uit 1001 nacht zijn...?"

„H'mmm..."

„Dat is me ook wat zeg, dat de heren Eman hun koffers kwijt waren in Parijs en daardoor het vliegtuig hebben gemist. Je ziet, nu was er eindelijk eens de volle samenwerking tussen de verschillende fractie leden en het was zo onwennig, dat de heren Eman daar niet eens op gerekend hadden en er dus van overtuigd waren, dat niemand voor hun koffers had gezorgd.

Zo zie je het is nooit goed of het deugt niet...".

„H'mmm..."

„Het hotelplan schijnt alweer moeilijkheden op te leveren. Dat die winstbelasting nou zoveel voeten in de aarde heeft, begrijp ik niet. Als je de laatste tijd de krant gelezen had, dan zou je opgemerkt hebben, dat het bij onze buren in het Caraibisch Gebied veel vlugger gaat. Ze hebben daar voor nieuwe industrieën de winstbelasting voor een aantal jaren afgeschaft en wat is het gevolg? Tal van nieuwe industrieën zijn er gevestigd en hebben heel wat geld in het laadje van de bevolking gebracht. Nou weet ik niet hoe dat nu precies in zijn werk gaat, maar een ding is zeker: dat ze daar niet te lang gepraat hebben en spijkers met koppen hebben geslagen, en daar komt het toch maar letterlijk en figuurlijk op neer!"

„H'mmm..."

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 sieuwn; 11.05 concertmuziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 Curom Concert Podium; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Vrolijke muziek; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 jazz-muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V. en V.; 20.25 Verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 New Orleans Jazz; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Nederland zingt; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Botica Aruba, Oranjestad.
Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

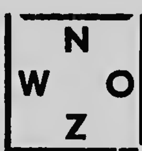
Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Bridge-Lessen

voor onze lezers



LES 9

Wanneer N. geopend heeft is het niet noodzakelijk voor O. om hetzelfde vereiste aantal H.T. in handen te hebben als wanneer O. zelf een openingsbod zou doen. Dit is een z.g. volgbod. De vereisten hiervoor zijn minimaal 1½ H.T. en tenminste zoveel speelslagen, dat men niet kwetsbaar ten hoogste 3 down kan gaan en kwetsbaar ten hoogste 2 down. Opent N. dus met 1 ♣, dan mag O. reeds 1 ♦ bieden met 1½ H.T. en minimaal 4 speelslagen. Opent N. met 1 ♠, dan mag O. dus 2 ♦ bieden, wanneer hij 1½ H.T. heeft, maar dan tenminste 5 speelslagen. Zijn O.-W. echter kwetsbaar, dan moeten de speelslagen met 1 worden verhoogd, terwijl het aanbevelenswaardig is dan slechts te bieden, wanneer u een sterke 5 kaart of een behoorlijke 6 kaart in troef hebt.

Nu iets over het bieden van de 4de hand, wanneer de overige spelers allen gepast hebben.

In deze situatie moet men over het algemeen zeer voorzichtig bieden. Immers, wanneer u opent, dan geeft u ook uw tegenpartij gelegenheid alsnog te bieden en zij mogen dan reeds gaan openen op 1½ tot 2 H.T., waardoor zij zodoende misschien een doelscore (gedeelte van de manche) kunnen maken. Heeft de tegenpartij reeds een doelscore, dan moet men dubbel voorzichtig zijn. Normaal mag u openen op 3 H.T. met een biedbare kleur. Heeft u echter net de vereiste H.T. en een biedbare lage kleur (♣ of ♦) dan kunt u beter passen, anders loopt u 't risico dat uw tegenpartij uw bod met een hogere kleur afneemt en daardoor dan tevens de manche maakt.

Hier volgen enige voorbeelden van openingen in de 4de hand:

No. 1: ♠ 9 5; ♥ 6 5 4; ♦ o h 7 8; ♣ h v 3 2.

No 2: ♠ 9 5; ♥ 6 5 4; ♦ a v 7 8; ♣ a v 7 8.

No 3: ♠ a v 3 4; ♥ v b 10; ♦ h 7 8; ♣ h 7 8.

Antwoord: No. 1 pas, No. 2 pas, No. 3 1 ♠.

De verdeling van No. 3 is bovendien erg gunstig. Mocht uw partner iets in handen hebben, dan sluit deze kaart naar alle waarschijnlijkheid goed in elkaar.

Regels voor de 4e hand dus in het kort samengevat:

Minimaal 3 H.T. met een troef, liefst in een hoge kleur (♠ of ♥). Heeft men echter een lage troefkleur, dan moet deze sterk zijn en bovendien moet men een goede verdeling hebben in de andere kleuren. Uiterste voorzichtigheid in het bieden, wanneer de tegenpartij reeds een doelscore heeft.

In de volgende les willen wij iets vertellen over een informatie-doubel, waarna wij weer verder gaan met het uitspelen.

feuilleton

4

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In zijn conversatie sloeg Vauguyon een toon aan als Don Quichotte, in zijn daden was hij een leep Frans burgermannetje. Hij had er slag van, titels te verzamelen die klonken, en baantjes te bemachtigen die geld opbrachten. Er wordt beweerd, dat hij op de volgende manier aan zijn positie als gouverneur der prinsjes kwam: hij had een der bedienden van de dauphin omgekocht, om hem iedere dag te vertellen, welk boek zijn meester aan 't lezen was. Dan verdiepte hij zich in dat boek en sprak er met de dauphin over en door die bewijzen van kennis en smaak en inzicht won hij het vertrouwen van de dauphin.

De andere leraren waren minder praalziek. De bescheidenste van allen was Jean du Coëstlosquet, bisschop van Limoges, door velen geprezen om zijn geleerdheid en deugd. Hij had gezworen al zijn krachten in te spannen „om de prins op te voeden in liefde en de vreze Gods, zijn zeden te vormen, zijn geest te ontwikkelen door de kennis der letteren en der wetenschappen." Hij slaagde: zijn leven lang zou Lodewijk XVI God vrezen en trouw de zedenwetten onderhouden. De bisschop werd bijgestaan door twee abbé's en de vrome Jezuïet Berthier. Berry had een antipathie tegen Vauguyon, maar voelde verder voor zijn onderwijzers noch genegenheid, noch afkeer. In de politiek, zou men kunnen zeggen, toonde hij zich enigszins afkerig van priesters.

Berry werd ook in schoonschrijven, tekenen, muziek (spinet), dansen, schermen, physica en wiskunde onderwezen. Maar hij leerde nooit handig schermen of behoorlijk dansen — de plompheid van zijn bewegingen maakte Marie Antoinette wanhopig later — en muziek leerde hij helemaal niet. Zijn moeder had hem niet één van haar talenten meegedeeld.

Berry was geen leerling om eer mee in te leggen. Hij voelde zich meestal het prettigst in gezelschap van mindere stand, arbeiders en bedienden — met hen kon hij als gelijke omgaan en spelen. Zijn gunsteling was Grau, een huisknecht, een boom van een kerel en zo krieuwelig als een jong katje. Berry vond het heerlijk Grau te kietelen — die stond dan te wringen en te draaien als een clown en brulde van de smartelijke pret. De toekomstige koning van Frankrijk gierde het uit, als hij die kolos zo zag lachen — en later kende hij hem voor zijn speelsheid het niet onaanzienlijk pensioen van 1500 francs toe — 300 francs meer dan het salaris van een leraar in de natuurkunde. Na het kietelfeest klom het prinsje op de daken van Versailles, om jacht te maken op katten.

Kwam Berry, na die weinig prinselijke ontspanningen, in het leslokaal terug, dan luisterde hij in gedrukte stemming naar vermaningen tot deugd. De dagen waren vol preken. Ernstig schreef Berry ze telkens in zijn cahier, met het doel ze in zijn geheugen te griffen. Steeds luisterde hij mat en trouw, als zijn onderwijzer de loftrompette van alle grote mannen, die over Frankrijk hadden geregeerd, van Karel de Grote tot en met Lodewijk XV. Uit de boordevolle zak der historie haalde de leraar modellen te voorschijn, liefst van voorouders, om de kleine hertog aan te sporen hen als helden te vereren. „Zoon van de heilige Lodewijk, druk de voetsporen van uw voorvader, wees als hij vriendelijk, menselijk, toegankelijk, beminnelijk, medelijdend en edelmoedig. Moget gij zijn deugden erven, alvorens gij zijn kroon erft."

Onder al zijn voorvaderen bewonderde Berry Lodewijk XIV het meest. Waarheen hij zich ook wendde in het ontzaglijke kasteel te Versailles, overal zag hij portretten, tapijten, borstbeelden, standbeelden van zijn bet-overgrootvader en dan hoopte hij, zelf ook een roemrijk vorst te zullen worden. Ernstig nam hij dan ook de laatste woorden ter harte, door de stervende Lodewijk XIV, ziek van ijdelheid, tot zijn achterkleinzoon Lodewijk XV gesproken:

„Dierbaar kind, ja zult weldra koning zijn over een groot rijk... Tracht de vrede met onze naburen te onderhouden. Ik heb de oorlog te zeer bemind: volg mij daarin niet na. Win over alle kwesties raad in en volg de beste. Verlicht je volk, zodra je kunt en doe wat ik helaas ongedaan heb moeten laten."

Toen Berry tien jaar was, sprak Vauguyon met hem als man tegen man. De plichten van een christen koning, zette hij uiteen, konden worden vervat in vier woorden: Vroomheid, Goedheid, Rechtvaardigheid, Standvastigheid. De gouverneur legde die vier woorden uit en Berry schreef met zorg in zijn cahier:

V r o o m h e i d. — „Uwe Hoogheid moet uw onderdanen een voorbeeld van vroomheid geven door allen te straffen die de godsdienst verwerpen."

G o e d h e i d. — „Uwe Hoogheid moet beleefd maar niet familiaar zijn, vrijgevig maar niet verkwistend."

R e c h t v a a r d i g h e i d. — „U moet Uw onderdanen behandelen als Uw eigen kinderen."

S t a n d v a s t i g h e i d. — „Is wreedheid de hatelijkste aller ondeugden, standvastigheid is de onmisbaarste van alle deugden. In een vorst is standvastigheid zo beslist onmisbaar, dat zonder haar alle andere deugden voor niets gelden."

Nadat Berry deze deugdenleer had verwerkt, liet Vauguyon hem een aantal cahiers vullen met spreuken over God, plicht, geweten, goedheid, moraal en natuur. Meer dan een halve eeuw na zijn dood zijn die aantekeningen gepubliceerd onder de titel: „Gedachten over mijn gesprekken met de hertog De la Vaugu on." Het is een taaie woordenvloed, waarin, tamelijk vooraan, deze passage sterk de aandacht trekt. Zij draagt het opschrift: „Over mijn fouten":

„Mijn grootste gebrek is een traagheid van geest, die mij alle geestelijke inspanning hinderlijk en pijnlijk maakt; dit gebrek wil ik beslist overwinnen; en nadat mij dit gelukt is, zoals ik hoop, zal ik zonder dralen mijn best doen, alle andere gebreken uit te roeien, die mij zijn aangewezen en het goede ontwikkelen, dat er in mij schuilt, naar men zegt. Ik zal mijn aantekeningen dikwijls herlezen, om te zien welke vorderingen ik maak"

(Wordt vervolgd)

Opening Rondetafelconferentie

(Slot van pag. 1)

De reeks hervormingen is hiermede nog niet beëindigd. De toekenning van autonomie aan de Nederlandse Antillen wekte en versterkte de behoefte aan grotere zelfstandigheid voor de eilanden. Op aandrang uit de Nederlandse Antillen is — wederom na diepgaand overleg — daartoe een regeling bij algemene maatregel van bestuur tot stand gekomen. De Eilandenregeling trad eveneens begin 1951 in werking.

Indonesië „viel uit"

Inmiddels was de souvereiniteit over Indonesië overgedragen en daarmede de reden vervallen, welke invoering van een nieuwe rechts orde binnen het Koninkrijk niet wel mogelijk maakte. De voorbereiding voor een nieuwe conferentie kon thans ter hand genomen worden. De Regering had reeds ter inleiding van nader overleg in Februari 1950 een schets aangeboden van een Statuut, inhoudende grondslagen voor de samenwerking der drie Rijksdelen in het Koninkrijk. Na onderling overleg van de Regeringen der drie Rijksdelen zijn enige gemachtigden van elk hunner aangewezen, die een werkstuk hebben opgesteld, dat als basis van bespreking ter conferentie zal dienen.

Aan Uwe Conferentie de taak te komen tot een ontwerp Statuut, dat op de in Grondwet en Statuut aangegeven wijze kan worden aanvaard en door H. M. de Koningin kan worden bevestigd. Deze taak zal geen lichte, maar kan wel een dankbare zijn. Het resultaat zij de bekroning van jaren van constructieve staatsrechtelijke arbeid en de aanvang van een nieuwe periode, waarin Suriname en de Nederlandse Antillen een geëigende plaats innemen in het Koninkrijk.

Mogelijkheid tot bezinning

Er zijn wellicht enkelen onder u, die betreuren, dat het resultaat, hetwelk van deze Conferentie wordt verwacht, niet het deel is geweest van de vorige Conferentie. Die jaren zijn echter niet verloren. Ik schetste u reeds welke staatsrechtelijke hervormingen elkaar op korte termijn opvolgden. Een groei-proces heeft zich voltrokken. Misschien zelfs was de tijd voor groei te kort gemeten. Mogelijkheid tot bezinning is geschapen en benut; het inzicht is gerijpt. Zo is men ginds en hier gaan inzien, dat gestreefd moet worden naar een sobere en eenvoudige opzet, wil men vermijden, dat personen, aan wier werkkracht de Surinaamse en Antilliaanse samenlevingen behoefte hebben, meer dan strikt nodig is daaraan worden onttrokken; wil men geen organen die niet snel en elastisch kunnen functioneren. Het besef is levend geworden, dat in ons Koninkrijk van geheel eigen samenstelling een theoretisch zuivere structuur te omslachtig kan worden en dan geen doelmatige oplossing geeft.

Eenvoudig zou het zijn als het ging om aangrenzend grondgebied in het Staatsverband op te nemen. Suriname en de Nederlandse Antillen liggen echter ver weg in een ander werelddeel. Zij verschillen van Nederland — in vrijwel ieder opzicht, in bevolkingsaantal en samenstelling, in economie, in financiële draagkracht, in algemeen ontwikkelingspeil, in historie. De oplossing is dus zeker ook niet te zoeken in gelijkschakeling in provinciaal verband: dat zou volkomen onreëel zijn en tot niet te overziene moeilijkheden leiden. Suriname en de Nederlandse Antillen zouden daarbij niet gebaat zijn en zijn daarop ook niet ingesteld.

In de eerste plats werd de sterk levende wens bevredigd, eigen zaken zelf te kunnen behartigen. Nu deze autonomie is verkregen en in het Statuut staat te worden verankerd, kan ongedwongen en vrijwillig wederzijdse hulp en bijstand worden verleend bij de behartiging van de eigen belangen. Het daartoe te voeren geregeld commissoriaal overleg schept de gelegenheid elkaar beter te **begrijpen en te waarderen.**

Gezamenlijk sterker

Ik houd mij er van overtuigd, dat in de verschillende delen van het Koninkrijk de gezindheid tot samenwerken aanwezig is en de bereidheid iets op te offeren om gezamenlijk sterker te staan in de wereld. De onderlinge bijstand zie ik als van bijzondere betekenis. In dit verband mag ik niet nalaten te wijzen op de mogelijkheden van Suriname, die niet ten volle zijn onderzocht.

De openlegging van dit land is een grootse taak, die het eigen vermogen te boven gaat. Nederland zal hier nuttige bijstand kunnen en willen verlenen, in het besef, dat met versterking van een deel het belang van het geheel wordt gediend.

Is ook de samenwerking in de Koninkrijksorganen in wezen niet een vorm van onderlinge bijstand? Splitsing zou een doelmatig bestuur uitermate bezwaarlijk maken, hetgeen het behoud van belangrijke welvaartsbronnen in gevaar zou kunnen brengen.

„En wij kennen allen de gulden waarheid van het feit, dat men het als deel van een gemeenschap beter heeft, dat men ook beter tot zijn recht komt dan alleen, eenzaam en mokkend in zijn hoge souvereiniteit. Ik spreek niet over gedwongen samengaan, maar over samenwerking Dit woord houdt aller vrijwillige en hoogste verantwoordelijkheid in.

Dit alles geldt over de hele linie voor de enkele mens, het geldt tussen naties en ook voor alle andere soorten van groeperingen van mensen: dat samenwerking nog nooit iemand heeft pijn gedaan, integendeel geholpen en vaak meer geholpen dan werd verwacht."

Deze woorden, door onze geëerbiedigde Koningin in 1950 uitgesproken, zijn ook op de samenwerking van onze drie Rijksdelen van toepassing. Te eerder omdat daarbij de goede zijden van onze eeuwenlange verbondenheid zullen aan de dag treden, onze gemeenschappelijke tradities op cultureel, staatkundig en deels op godsdienstig terrein zullen worden versterkt.

Wordt aldus volle aandacht gegeven aan de behartiging van eigen aangelegenheden, zo veel mogelijk met wederzijdse hulp en bijstand, dan zijn de moeilijkheden bij de behartiging van de aangelegenheden van het Koninkrijk lichter te overwinninen. Die moeilijkheden zijn er niettemin.

De vorige Conferentie heeft er mee geworsteld; de door haar aangenomen resoluties getuigen er van. Die resoluties zijn grotendeels in de Interimregelingen verwerkelijkt en hebben in het Werkstuk hun weerklank gevonden. Het is er verre van, dat de vorige Conferentie vergeefs werk zou hebben gedaan! Ten aanzien van de organen van het Koninkrijk en de te volgen procedure is echter een eenvoudiger opzet aan te bevelen. Te eerder omdat de aangelegenheden van het Koninkrijk zich vermoedelijk in hoofdzaak beperken tot defensie, buitenlandse betrekkingen en de waarborgen van de fundamentele rechten en vrijheden, van de rechts zekerheid en van de deugdelijkheid van het bestuur. Het systeem in het Werkstuk neergelegd zal wellicht na het aanbrengen van de nodige wijzigingen een bevredigende oplossing bieden.

Ik acht het een gunstig teken, dat deze Conferentie niet wordt gehouden ter afsluiting van een conflict, maar ter bezegeling van een intensieve samenwerking.

Ik moge besluiten met nog een aanhaling en wel een uit een rede, die Z.K.H. Prins Bernhard tijdens zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen in 1950 heeft uitgesproken. „Volken, die met behoud van eigen karakter in vrijheid samengaan en een harmonische eenheid opbouwen, kunnen aan de wereld tot voorbeeld strekken".

Moge die wijsheid en dit inzicht Uw deel zijn, opdat U Uw taak voorspoedig kunt volbrengen.

Hiermede verklaar ik de Conferentie geopend".

Toespraak van Minister Peters

Nadat Dr. Drees was uitgesproken was het woord aan de voorzitter van de Nederlandse Delegatie, minister Ir. L. A. H. Peters, die als volgt sprak:

„Mijnheer de voorzitter,

Nu reeds door U een overzicht is gegeven der staatsrechterlijke hervorming welke zich de laatste jaren voltrokken hebben, meen ik mij te mogen bepalen tot een kort woord. De Nederlandse delegatie is bezield met het verlangen het hare bij te dragen tot het welslagen van de conferentie. Zij heeft het door gemachtigden der regeringen der drie Rijksdelen opgestelde Werkstuk grondig bestudeerd en in een reeks vergaderingen besproken, met in acht neming der adviezen der aan de delegatie toegevoegde adviseurs, zomede van de onderhands ontvangen opmerkingen en van in tijdschriften en dagbladen gepublieceerde beschouwingen.

Mede dank zij deze waardevolle voorlichting heeft zij zich een oordeel gevormd omtrent de algemene opzet van het werkstuk en van de onderdelen ervan, waarvan enkele verstrekkende betekenis hebben en diep ingrijpen in het bestaande Nederlandse staatsbestek. De integratie in het Koninkrijk van twee Rijksdelen, welke tot voor kort geen zelfstandige status hadden, het toekennen van een geëigende plaats aan die Rijksdelen in de organen van het Koninkrijk en het verlenen van passende invloed daarin aan die Rijksdelen is een gewichtig vraagstuk, dat naast kennis van zaken rustig en duurzaam overleg vereist. Rustig overleg, dat voortvarendheid niet uitsluit, doch onverenigbaar is met overhaasting. De wil om tot overeenstemming te komen, ook al moeten daartoe offers worden gebracht, is mede voorwaarde voor het welslagen. Meningsverschillen van lokale aard dienen ondergeschikt gemaakt te worden aan het hogere doel; invloeden welke niet het belang van het Koninkrijk beogen moeten worden uitgeschakeld. Het is onze zaak, alleen van ons drieën, een nieuwe rechtsorde te vestigen, een rechtsorde in het Koninkrijk. Het is onze zaak het Koninkrijk te handhaven als een rechtsstaat in al zijn delen.

Van deze gedachten bij de beoordeling van het Werkstuk uitgaande heeft de Nederlandse delegatie als vrucht van haar besprekingen een aantal wijzigingen van het werkstuk geformuleerd, welke zij aan de conferentie zal voorleggen. Bij herhaling en onomwonden hebben zowel Suriname als de Antillen uitgesproken, dat zij de band met het Huis van Oranje niet willen verbreken en binnen het Koninkrijk willen blijven. Bij deze geestesgesteldheid mag de verwachting worden gekoesterd, dat de moeilijkheden, die inderdaad niet te onderschatten zijn, overwonnen zullen worden.

De Nederlandse delegatie zal in goede gezindheid tot samenwerking niet bij de andere achterstaan. Zij is er van overtuigd, daarmede het welzijn van elk der landen te bevorderen en de verbondenheid in het Koninkrijk te verstevigen.

Met Gods onmisbare zegen hopen wij in grote eensgezindheid een arbeid te verrichten, waarop met dankbaarheid kan worden teruggezien en welke tot in verre toekomst tot ons aller heil kan strekken".

EEN APRIL

'S GRAVENHAGE, 3 April — Talrijke Nederlandse dagbladen hebben in overeenstemming met de traditie gisteravond reeds de 1-Aprilgrappen van vandaag ingeluid met het publiceren van verzonnen verhalen — in sommige gevallen met foto's — waarin het publiek gebeurtenissen worden aangekondigd, liggende tussen de aankomst van de Perzische eerste minister Mossadeq in Utrecht en een landing van een helicoptère op de torenspits van een kerk in Den Haag. Een van de kranten kondigde aan, dat minister Lieftinck vandaag de meeropbrengst van de belastingen (Nf 900 millioen) aan de belastingbetalers zou teruggeven. Een andere krant vertelde, dat er een demonstratie zal worden gegeven met een op afstand bestuurde kabellegmachine — waarschijnlijk was dit bericht geinspireerd op de Russische berichten over een mechanische mol.

VICE-PRESIDENT VAN ARGENTINIE ERNSTIG ZIEK

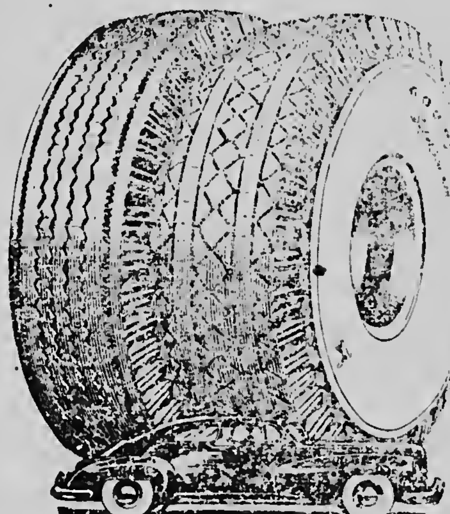
BUENOS AIRES, 3 April — De gezondheidstoestand van Dr. Quijano, vice-president van de republiek Argentinie, schijnt „ernstig" te zijn geworden.

FRANSEN SLOEGEN TOE

SAIGON, 3 April. - De strijdkrachten van de Franse Unie hebben op de zesde dag van de jongste Franse actie in de Tonkinese 566 opstandelingen gedood en 644 gevangen genomen, aldus mededelingen van het Franse leger. Een grote hoeveelheid wapens en munitie werd buitgemaakt.







De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

R. T. C. A WORDE HABRI AYERA MAINTA

Dr. Drees y presidentenan di delegacion a tene discurso

DEN HAAG, 3 April. — Awe mainta Conferencia di Mesa Redonda a worde habri aki cu un discurso di presidente di e conferencia, Dr. W Drees. Despues a haci uso di palabra e presidente di delegacion Holandes, Ir. L. A. H. Peters, presidente di delegacion Surinam, mr. dr. J. J. Buiskool y presidente di delegacion Antillano, mr. dr. M. F. da Costa Gomez. Tabata reina gran animacion na e sesion di apertura.

„De Nieuwe Rotterdamse Courant" scirbi ayera den un editorial tocante Conferencia di Mesa Redonda lo siguiente:

„Reaccionnan ariba statuto di Conferencia di Mesa Redonda no ta duna hopi animacion den tur sentido. Den Staten Generaal di Holanda algun reserva a worde plica cuidadosamente, aparentemente ariba base di e consideracion, cu nan ta desea tur bon exito na e discusionnan y no kier riska di eherce un influencia menos favorable ariba nan. E objeccionnan di mas grande ta di banda di Surinam y Antillas Holandes. Mester worde spera en cuanto esakinan ta worde cubri door di e delegacionnan. Sinembargo, ta parce cu critico lo no keda completamente un banda. Tambe por worde puntra pakiko tal critico no a worde expresa na tempo di discusionnan preliminario.

En berdad no tur representante di tur partidonan politico den territorionan ultramar no tabata involvi den e discusionnan. Sinembargo por worde expecta cu e representacion ta bastante representativo pa ta capaz pa proyecta un base. Loke ta e punto mas importante awor ta establecemento di un base cu ta acceptable pa tur concerna y cu ta pas den entendimento modesto tocante relacionnan di ultramar. No ta desconoci cu ta reina algun desconfianza den cierto circulonan Surinam y Antillano en relacion cu intencionnan final di Holanda.

Esaki ta realmente dificil pa evita, pero e periodo largo cu a corre desde e Discurso Real di 1942 y cuestion di Indonesia a contribui na esaki. Awor Holanda lo haci bon di demonstra, cu el ta serio den realizacion di e discurso, esta, tocante acceptamento boluntario di e status legal nobo pa medio y ariba base di fieldad di e mayoria dominante di citadanonan. E historia reciente di relacionnan di Indonesia a demonstra, cu no ta vale la pena pa purba di obtene un relacion, cu no ta worde carga door di simpatia, y cu ningun relacion cu no ta responde nan e promer condicion aki ta duradero. E RTC anterior a demonstra, cu no siempre e formulacion ta forma un garantia pa exito.

Pesey Holanda mester considera e hechonan aki awor y encontra deseonan di Surinam y di Antilla den un manera mas royaal posible. For di acontecimientonan reciente ta evidente cu den circulonan di Naciones Unidos resultadonan di e conferencia ta worde contempla cu masha hopi animo. Por parce atrobe den e asunto aki, cu den rangonan internacional nan ta contempla cuestionnan manera esaki no solamente ariba base di consideracionnan practico, pero tambe sentimental. Si acaso por yega asina leuw cu critico mester worde lanza ariba e structura proponi, anto esaki lo haya forza den e conviccion interior cu di nos banda nada a worde laga un banda pa hustifica tal critico."

Estadistica di trafico ta indica aumento di accidente

Aumenta e cantidad di vehiculo di motor ariba un cierto pida caminda, y inafortunadamente, frecuencia di accidente tambe ta aumenta. Esaki tabata e caso anja pasa ariba camindanan di Aruba. Estadisticanan reciente obteni for di Departamento di Poliz pa e periodo di Januari 1, 1951 te December 31, 1951, ta munstra esaki claramente.

Cu entrada di 1 di Januari anja pasa, 9906 rijbewijs a worde duna. Na fin di anja, e cantidad a crece mas cu mil y a bira 10.937. Na 1951, e cantidad total di accidente tabata 515, of 13 mas cu den 1950. Analisando e informe mas leuw, nos ta observa cu accidentenan cu solamente danjo material tabata 435 durante 1951 contra 421 pa anja 1950.

E unico aspecto alegre cu e revista di trafico ta ofrece, sinembargo, ta e reduccion den e cantidad di persona cu a worde mata of herida. Mientras 107 persona a worde herida y nuebe mata na 1950, e cantidad respectivo pa 1951 a baha te 83 y 6. Corremente cuidadoso cu respecto pa otro y cumplimento cu reglanan di trafico por sigui reduci e cantidad aki ainda mas hopi.

Mas estadistica a revela cu e danjo material total na vehiculonan di motor como resultado di accidente tabata Fls. 187.000, un aumento di 34,000 ariba total di Fls. 153.000 na 1950. E cantidad di rapport traha door di poliz contra violadornan di reglanan di trafico tabata 1613 compara cu 1180 den 1950.

Un comparacion di e cantidad di vehiculo di motor registra cu e cifra pa 1951 duna promer ta manera ta sigui: Auto priva, 3471, 2947; taxi, 46,46; automus, 131,10; truck, pick-up, etc., 952, 932 ambulance, 3, 3; shers di morto, 3, 2; motorcycle y scooter, 79, 76; auto di gobierno, 179; y motorcycle di gobierno, 10, 7. Tur esakinan ta aumenta na un cantidad grandi di vehiculo cu ta usa camindanan di Aruba. Den cada categoria, cu excepcion di ambulance y taxi, e cantidad a worde aumenta.

Ironicamente, y tambe un pensamento menos agradable, ta cu e cantidad di shers di morto a aumenta na Aruba den curso di anja.

Cu e cantidad di vehiculo cu ta worde opera creciendo tur dia y cu potencia di motor di autonan moderno aumentando, ta bira mas y mas importante pa cada chauffeur tene cuenta cu su condicion personal, condicion di e auto cu el ta stuur, condicion di caminda, y cu ley y regulacionnan cu ta goberna trafico na Aruba. Cu esakinan na vista, el mester actua di acuerdo. Tragedia personal y gastonan financiero ta consequencianan di corremento sin cuidao y violacion di ley.

E momento cu bo gana — e ehens cu bo tuma, no vale la pena. Corre cu cuidao, e bida cu bo scapa, por ta di bo mes.

BARCO HORTA A BOLBE

Algun luna pasa nos a scirbi cu dos mariniers a desparce cu barco di Sr. Maduro den direccion di Venezuela. Di e mariniersnan ningun noticia a worde recibi mas, pero e barco a worde haya y ayera algun mariniers, asisti door di Lago y Douane, a saca e barco cu tabata hopi malogra; awor el ta den haaf atrobe.

Sr. Maduro a presta un suma di Fls. 25.000 for di Gobierno pa haya cumpra un barco nobo, cu cual el por sigui gana su pan. Problablemente lo por combini mas tanto si el por repara su barco bicuw y bende e nobo.

SR. VLAUN TA BANDONA SU ORGANIZACION

Si nos bisa cu Sr. Vlaun ta bandona su organizacion, anto tur hende sa mes ora cu nos kier meen e organizacion di Isla Ariba. Durante anja pasa Sr. Vlaun a actua como presidente di e organizacion y pa un gran parti ta debi na su persona cu e organizacion ta den posesion di un edeficio awor.

Den circulonan di e organizacion a resulta desunion tocante un combenio di cinco anja, segun cual ganashi di e „slotmachine" di e organizacion lo ta na beneficio di un persona for di e organizacion. Sr. Vlaun — alavez miembro di Staten — no tabata solamente di opinion cu e accion aki tabata contrario na statutonan di e organizacion, pero tambe cu esaki tabata illegal.

E miembro retirando aki tin intencion di lanza un protesta contra practiconan di e directiva actual den e siguiente reunion di Staten di Antillas Holandes.

OFICIALNAN NOBO DI SPAC

Sr. Casper E. Lacle a worde recientemente nombra como Presidente di Comite Consultativo pa Problemannan Special durante promer reunion di e grupo despues di eleccionnan cu a tuma lugar na Maart. Frank Mingo a worde nombra como vice-presidente y Maximo Vries como secretario.

E hombernan aki lo tene nan posicion te despues di eleccionnan di 1953. Juste de Vries, un miembro actual di Comite, tabata presidente dia anja pasa, mientras Sr. Lacle tabata Norbert Baptiste, tambe un miembro acutal di e Comite.

CLUB MIRAMAR

Dialuna anochi un reunion general di miembronan di e organizacion recientemente forma na Santa Cruz a tuma lugar na cunucu di Sr. Frans Wever y cu un mayoria grandi di voto a worde dicidi pa yam e organizacion „Club Miramar". E statutonan cual lo worde sumeti na Sr. Gobernador di Antillas pa aprobacion a worde discuti detayadamente.

Ademas a worde anuncia cu e villa „Bienvenida" lo worde tuma na uso di e club cu entrada di dia 15 di April. Nos ta desea e Club tur exito.

„Esquire" brandde uit

Gisteravond, om half zeven ongeveer, ontdekten twee matrozen van de „Rotterdam" brand in „Esquire", de allerhande-winkel van mevr. Engers aan de Hoofdstraat te San Nicolas. Zij renden naar Charley Brown en vertelden daar wat ze hadden gezien. De heer Brown belde het bekende nummer (vijf duizend) en vier minuten daarna was de brandweer ter plaatse. „Esquire" is, wanneer er brand uitbreekt, een gevaarlijk pand; de inventaris is een smakelijke prooi van de vlammen, het gebouw is van hout en in een minimum van tijd hebben de vlammen de zaak in hun greep.

De brandweer gaf ontzettend veel water, vooral met het oog op de belendende gebouwen: Hollandsche Bank Unie en Spritzer en Fuhrmann. In een kwartier tijds was het hevige vuur geblust; het grootste deel van de inventaris is verbrand en de rest kreeg zoveel waterschade, dat practisch niets meer kan worden verkocht. Een en ander was verzekerd.

Mevr. Engers bevindt zich thans in Venezuela; de zaken werden waargenomen door de heer Bronkhorst. Wij zagen bij de brand o.m. de wnd. Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, de Officier van Justitie, mr Leusink, Hoofdcommissaris van Politie E. L. Venema (die met vacantie op ons eiland vertoeft), Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp

Zoals bekend, was mevr Engers ook agente van De Arubaanse Courant; de directie hoopt spoedig te voorzien in vervanging.

BIJ AUTO-ONGELUK VOND CHAUFFEUR DE DOOD

Vanmorgen om drie uur reed de 36-jarige (ongehuwde) heer Albina Dijkhof met een personenwagen van Oranjestad in de richting van de Kristalberg. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs; in de wagen bevonden zich in totaal vier personen. Dijkhof moet snel hebben gereden, want toen hij in het „dal" tussen Ajo en de Kristalberg kwam, raakte hij de macht over het stuur kwijt en reed tegen de rotsen op. Dijkhof moet op slag dood zijn geweest; dr Brands was onmiddellijk ter plaatse. Van de andere inzittenden waren twee personen gewond, de derde mankeerde niets.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling Curacao.

M. U. L. O. examens. Voorbereidend Ambtenaren Examen

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis van het algemeen, dat de examens ter verkrijging van een MULO-diploma A of B op Curacao en Aruba in Mei zullen aanvangen. Tevens bestaat de gelegenheid het „VOORBEREIDEND AMBTENAREN EXAMEN" af te leggen.

Zij, die zich aan één dezer examens willen onderwerpen, moeten zich vóór de 14e April e.k. schriftelijk aanmelden bij de Inspecteur van het Onderwijs.

Degenen, die het „Voorbereidend Ambtenaren Examen" wensen af te leggen, moeten in Gouvernementsdienst zijn.

Bij de aanmelding moeten worden medegedeeld of overgelegd:

a. de naam, de voornamen, de geboortedatum en -plaats en de woonplaats van de candidaat;

b. het examen, dat deze wenst af te leggen (A-examen, B-examen, Aanvullingsexamen Wis- en Natuurkunde of alleen Wiskunde, „Voorbereidend Ambtenaren Examen"); candidaten voor de examens A of B gelieven verder op te geven of zij in het vak Spaans dan wel in het vak Hoogduits examen wensen af te leggen;

c. de vrijstellingen, die gevraagd worden (bij aanvullingsexamen puntenlijst en A-diploma over te leggen);

e. een bewijs dat ten kantore van de Ontvanger op Curacao of de Ontvanger op Aruba het examengeld gestort is.

De examengelden bedragen voor het MULO A of B ƒ 10.—; voor het aanvullingsexamen of het voorbereidend ambtenaren examen ƒ 2.50.

SCHOENER LIEP VAST

Bij het Bueuti-eilandje (tegenover Hotel Strand) liep een met zand geladen schoener aan de grond. Het vaartuig, dat onder Venezolaanse vlag vaart, was reeds op weg naar Curacao geweest toen kapitein Gomez bemerkte, dat de lenspompen defect waren weshalve hij naar Aruba terug wilde keren. Bij ons eiland kreeg hij dus weer pech.

Havendienst en Havenwerken zorgden ervoor, dat de schoener „Trinidad" weer vrij kwam; zij werd naar de haven gesleept, waar D.O.W. maatregelen nam, dat het zand uit het vaartuig werd gebaggerd.

NIEUWE VOORGANGER METHODISTENKERK

Ds Kirtley, voorganger van de Methodistenkerk te San Nicolas, heeft vanmorgen Aruba verlaten. In zijn plaats is gekomen ds Thomson, een Ier, die geruime tijd in Canada heeft gearbeid en vandaar naar ons eiland is gekomen. Wij wensen dominee en mevrouw Thomson gaarne een goede tijd toe op Aruba.

EEN NUL TE VEEL

Onlangs werd ons medegedeeld, dat de heer Maduro, wiens boot door twee mariniers was meegenomen, een voorschot was verstrekt, ten bedrage van fl 25.000,—. Vanmorgen werd ons van bevoegde zijde gemeld, dat het voorschot fl 2500,— heeft bedragen. Des te beter voor de heer Maduro.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 3 April 1952

1. Koninklijke Olie 293;
2. Philips 147¾;
3. Unilever 178¼;
4. Scheepvaart Unie 135¾;
5. H. V. „Amsterdam" 95¾;
6. Ned. Handel Mij 139¾;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Sseompto Bank 52½;
9. Internatio 144½;
10. Cultuurbank 41¼;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 85½;
14. Kon. Paketvaart Mij 116½;
15. K.N.S.M. 136½;
16. Deli Maatschappij 72;
17. ANIEM Nat. Bez. 68¾;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87⅞;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 94;
20. 3½% Obl. N.I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 153;
22. Deli Batavia 100¾;
23. Overz. Gas Mij 77½;
24. Borsumij 111;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42⅝;
26. Lindeteves 122;
27. Billiton II 156;
28. Algemene Exploratie 86¼;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 135¼;
30. Rotterdamsche Lloyd 131¼;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¾;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¼;
34. Sedep 63 bieden tot 67 laten;
35. Deli Spoor 39¾;
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 221¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104⅞;
41. Holland Amerika Lijn 159¼;
42. Walvisvaart 92½;